

# スーパークールキット 取扱説明書

(AL-3、ラバーホースタイプ)

商品番号 : 09-07-2152

適応車種 : ドリーム 5 0 ( M g クラッチカバー装着車 )

フレーム番号: A C 15 - 100001~

- ・この度は、TAKEGAWA 商品をお買い上げ頂きまして有り難うございます。使用の際には下記事項を遵守頂きますようお願い致します。
- ・取り付け前には、必ずキット内容をお確かめ下さい。万一お気付きの点がございましたら、お買い上げ頂いた販売店にご相談下さい。

#### ご使用前に必ずお読み下さい

取扱説明書に書かれている指示を無視した使用により事故や損害が発生した場合、当社は賠償の責を一切負いかねます。

この製品を取り付け使用し、当社製品以外の部品に不具合が発生しても当社製品以外の部品の保証は、どの様な事柄でも一切負いかねます。 商品を加工等された場合は、保証の対象にはなりません。

他社製品との組み合わせのお問い合わせはご遠慮下さい。

このキットは、オイルクーラー本体に当社オプションのオイルクーラーガードは、他の部分と接触する為取り付け出来ませんのでご注意下さい。 オイルクーラー取り付け後のエンジン始動前に、オイルクーラー容量分(80cc)のエンジンオイルを補給して下さい。

補給するエンジンオイルは、ドリーム50取り扱い説明書の推奨オイルを参照して下さい。

エンジン始動直後は、各部にオイルが行き渡るまで必要以上にエンジン回転を上げないで下さい。

♪ 注 📻 ┃ 下記内容を無視した取扱をすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容及び物的損害が想定される内容を示しています。

- 一般公道では、法定速度を守り遵法運転を心掛けて下さい。
- (法定速度を越える速度で走行した場合、運転者は道路交通法、速度超過違反で罰せられます。)
- ・作業等を行う際は、必ず冷間時(エンジンおよびマフラーが冷えている時)に行って下さい。

(火傷の原因となります。)

- ・作業を行う際は、その作業に適した工具を用意して行って下さい。
  - (部品の破損、ケガの原因となります。)
- ・規定トルクは、必ずトルクレンチを使用し、確実に作業を行って下さい。
  - (ボルトおよびナットの破損、脱落の原因となります。)
- ・製品およびフレームには、エッジや突起がある場合があります。作業時は、手を保護して作業を行って下さい。 (ケガの原因となります。)
- ・走行前は、必ず各部を点検し、ネジ部等の緩みが無いかを確認し緩みが有れば規定トルクで確実に増し締めを行って下さい。 (部品の脱落の原因となります。)
- ・ガスケット、パッキン類は、必ず新品部品を使用して下さい。また、再使用する部品については、よく点検し摩耗や損傷がある場合は、必 ず新品部品と交換して下さい。

↑ 警告 T記内容を無視した取扱をすると、人が死亡したり重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。

- ・エンジンを回転させる場合は、必ず換気の良い場所で行って下さい。密閉した様な場所では、エンジンを始動させないで下さい。 (一酸化炭素中毒になる恐れがあります。)
- ・走行中、異常が発生した場合は、直ちに車両を安全な場所に停止させ、走行を中止して下さい。 (事故につながる恐れがあります。)
- ・作業を行う際は、水平な場所で車両を安定させ安全に作業を行って下さい。

(作業中に車両が倒れてケガをする恐れがあります。)

- ・点検、整備は、取扱説明書又は、サービスマニュアル等の点検方法、要領を守り、正しく行って下さい。 (不適当な点検整備は、事故につながる恐れがあります。)
- ・点検、整備等を行った際、損傷部品が見つかれば、その部品を再使用する事は避け損傷部品の交換を行って下さい。 (そのまま使用すると事故につながる恐れがあります。)
- ・ガソリンは、非常に引火しやすい為、一切の火気を避け燃えやすい物が周りに無い事を確認して下さい。又、気化したガソリンの滞留は、爆発 等の危険性がある為、通気の良い場所で作業を行って下さい。

性能アップ、デザイン変更、コストアップ等で商品および価格は予告無く変更されます。あらかじめご了承下さい。

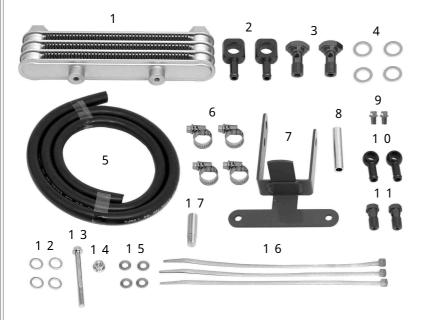
クレームについては、商品の材料および加工に欠陥があると認められた商品に対しては、商品お買い上げ後1ヶ月以内を限度として、修理又は 交換させて頂きます。但し、正しい取り付け、使用方法など守られていない場合は、この限りではありません。修理又は交換等にかかる一切の 費用は対象となりません。

-1-

この取扱説明書は、本商品を破棄されるまで保管下さいます様お願い致します。

Apr./21/ 07

### ~商品内容~



番号	部品名	個数
1	オイルクーラーCOMP .	1
2	オイルユニオン	2
3	バンジョーボルト M12	2
4	シーリングワッシャ 14mm	4
5	オイルホース 1100mm	1
6	ホースバンド	4
7	オイルクーラーステーCOMP.	1
	クーラーステーディスタンスカラー	1
9	フランジボルト 6×10	2
1 0	ストレートアダプター M10	2
1 1	バンジョーボルト M 1 0	2
	シーリングワッシャ 10mm	4
1 3	フランジボルト 6x65	1
1 4	フランジナット 6mm	1
	プレーンワッシャ 6mm	4
1 6	インシュロックタイ 250mm	3
1 7	オイルホールプラグ	1

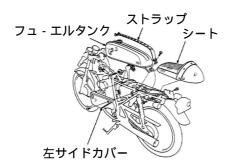
#### - オイルクーラーキット使用上のご注意 ―

クラッチカバーにオイルホースを接続した場合、必ず付属のオイルホールプラグ又は、別売のサーモユニット(02-01-5002)を取り付けて下さい。

何れも取り付けが無かった場合、オイルクーラーにエンジンオイルが循環しませんのでご注意下さい。

## ~取 り 付 け 要 領~

フュ・エルタンクを取り外し後は、フュ・エルコックの損傷、タンクの倒れ、ガソリン漏れを防止する為タンクを適当なブロック等の上に置いて下さい。



2. フレーム左側、メインワイヤーハーネスのクリップをフレームから外します。外したクリップ部分の穴にクーラーステ - ディスタンスカラーを入れます。



3 . オイルクーラーステ - でフレームを挟む様に入れます。

フランジボルト  $6\times 6$  5 にプレーンワッシャ 6 mmを入れ、左側よりボルトを通して、プレーンワッシャ 6 mmとフランジナット 6 mmを取り付けます。クーラーステ - をフレームに押し付けた状態でフランジナットを指定トルクで締め付けます。

トルク: 10N·m(1.0kgf·m)

付属のインシュロックタイでステ - 下部とフレーム固定します。 メインワイヤーハーネスのクリップをクーラーステ - の穴に差し込み ます。



Apr ./21/ 07

4.オイルクーラーをクーラーステ-にプレーンワッシャ 6 mmとフラン ┃ 8.付属のインシュロックタイでオイルホースをフレームに固定します。 ジボルト6×10で取り付け、指定トルクで締め付けます。

トルク: 9 N·m (0.9 kgf·m)

オイルクーラーの両側にシーリングワッシャ、オイルユニオンM12、 シーリングワッシャ、バンジョーボルトM12の順に取り付け仮締め します。

オイルクーラー側のシーリングワッシャは、必ず凹部に入るように セットして下さい。ズレた状態で締め付けますとオイルが漏れますの で注意して下さい。





. クラッチカバー側面部にあるオイルプラグボルトを取り外します。 バンジョーボルトM10にシーリングワッシャ10mm、ストレート アダプターM10、シーリングワッシャ10mmの順で組み付け、取 り外したボルト穴に組み込みます。





6 . キット付属のオイルホースを写真を参考にし、オイルクーラー側の ユニオン、カバー側のストレートアダプターに差し込みホースバンド で締め付けます。

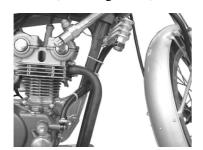




7. オイルクーラーユニオン、ストレートアダプターの取り付け角度が決 まれば、バンジョーボルトM10及びバンジョーボルトM12を規定 トルクで締め付けます。写真を参考にし、インシュロックタイでホー スを固定します。

#### トルク

パンジョーボルト M10:14N·m(1.4kgf·m) バンジョーボルト M12:22.5N·m(2.3kgf·m) オイルクーラーヘッダー(6角部分)に必ずスパナ等を掛けた状態で オイルユニオンを固定し、バンジョーボルトM12を締め付けます。 トルク: 25N·m(2.5kgf·m)



- 9.(サーモユニットを取り付ける場合)

ホールキャップを取り外し、サーモユニットを取り付けます。 サーモユニット取扱説明書をご確認下さい。



(サーモユニットを取り付けない場合)

- ・サーモスタットホールキャップを取り外し、付属のオイルホール プラグをオイルホールに差し込みます。
- サーモスタットホールキャップのOリングにエンジンオイルを塗 布し、ホールキャップを指定トルクで締め付けます。

トルク13N·m(1.3kgf·m)

サーモスタット オイルホール ホールキャップ プラグ オイルホ-

10.フュ・エルタンクを取り付けフュ・エルチューブを接続しフュ・エ ルコックレバーを取り付けます。左サイドカバーとシートを取り付 けます。エンジンオイル80ccを補給し、エンジンを始動します。 各部からのオイル漏れを点検して下さい。

エンジン始動後は、オイルクーラーが高温になりますので十分注意 して下さい。

**⚠ 注意:クラッチカバーからクーラーホースを** 外し、プラグボルトを取り付けた場合 は、(購入時の状態)必ずオイルホール プラグ若しくはサーモユニットを取り 外して下さい。

> 何れかを取り付けた状態で、エンジン を始動した場合オイル通路が遮断され、 エンジンを破損する可能性が有ります。

### SPECIAL PARTS TAKE CANA

**〒584-0069** 

大阪府富田林市錦織東三丁目5番16号

TEL 0721-25-1357

FAX 0 7 2 1 - 2 4 - 5 0 5 9

URL http://www.takegawa.co.jp

Apr./21/ 07